

动物绘本日记



摄影·文字: [日] 松桥利光

绘画: [日] 木场叶子 翻译: 张东君

和鸟儿一起睡午觉



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

动物绘本日记

和鸟儿一起睡午觉

摄影·文字：〔日〕松桥利光

绘画：〔日〕木场叶子 翻译：张东君



鸟儿总是给我打气

在天气好的时候，我通常会带着照相机去野外。不过，也会经常发生没找到想拍的青蛙，或者滑倒摔了一跤，不全都是好事的情况。在这个时候，让我再次打起精神，给我打气的，就是偶遇的野鸟。

不需要认真地去寻找，也一定能够在山林里、河边、城镇里、公园里、庭院里看见野鸟。不知道为什么，它们总是能让我安心。

我拍摄野鸟的方式，就像我在书中所说的一样。想要休息一下的时候，就去想看的野鸟有可能出现的地方，一边想着“要是能看见就好了”，一边闭上眼睛睡个觉。如果真的遇上了，就顺便给它拍张照片。那就好像是在和很久不见的朋友重逢之后说“一起拍张照片吧”的感觉。

今天也是晴空万里，我想去有野鸟的河滩去睡午觉。那么，我走喽！

松桥利光

图书在版编目(CIP)数据

和鸟儿一起睡午觉 / (日) 松桥利光摄影、文字；
(日) 木场叶子绘画；张东君译。—北京：北京联合出版公司，2016.1
(动物绘本日记)
ISBN 978-7-5502-6508-0

I. ①和… II. ①松… ②木… ③张… III. ①儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第252311号

北京市版权局著作权合同登记号：图字01-2015-7065号

IKIMONO ENIKKI 3 TORI TO OHIRUNE

Photograph and text by Toshimitsu MATSUHASHI and illustrations by Yoko KOBA
Copyright © 2009 by Toshimitsu MATSUHASHI and Yoko KOBA
First published in 2009 in Japan Alice-Kan Co., Ltd.
Simplified Chinese translation rights arranged with Alice-Kan Co., Ltd.
Simplified Chinese translation copyright © 2016 by Beijing Cheerful Century Co., Ltd.
through Japan Foreign-Rights Centre/Bardon-Chinese Media Agency
All rights reserved.

和鸟儿一起睡午觉

(动物绘本日记)

摄影·文字：〔日〕松桥利光 绘画：木场叶子 翻译：张东君
选题策划：北京启发世纪图书有限责任公司
台湾麦克股份有限公司

责任编辑：王巍
特约编辑：葛蓓
特约美编：梁琴 施绵

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)
北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销
字数1千字 889毫米×1194毫米 1/24 印张1 $\frac{2}{3}$

2016年1月第1版 2016年1月第1次印刷
ISBN 978-7-5502-6508-0
定价：88.00元（全3册）

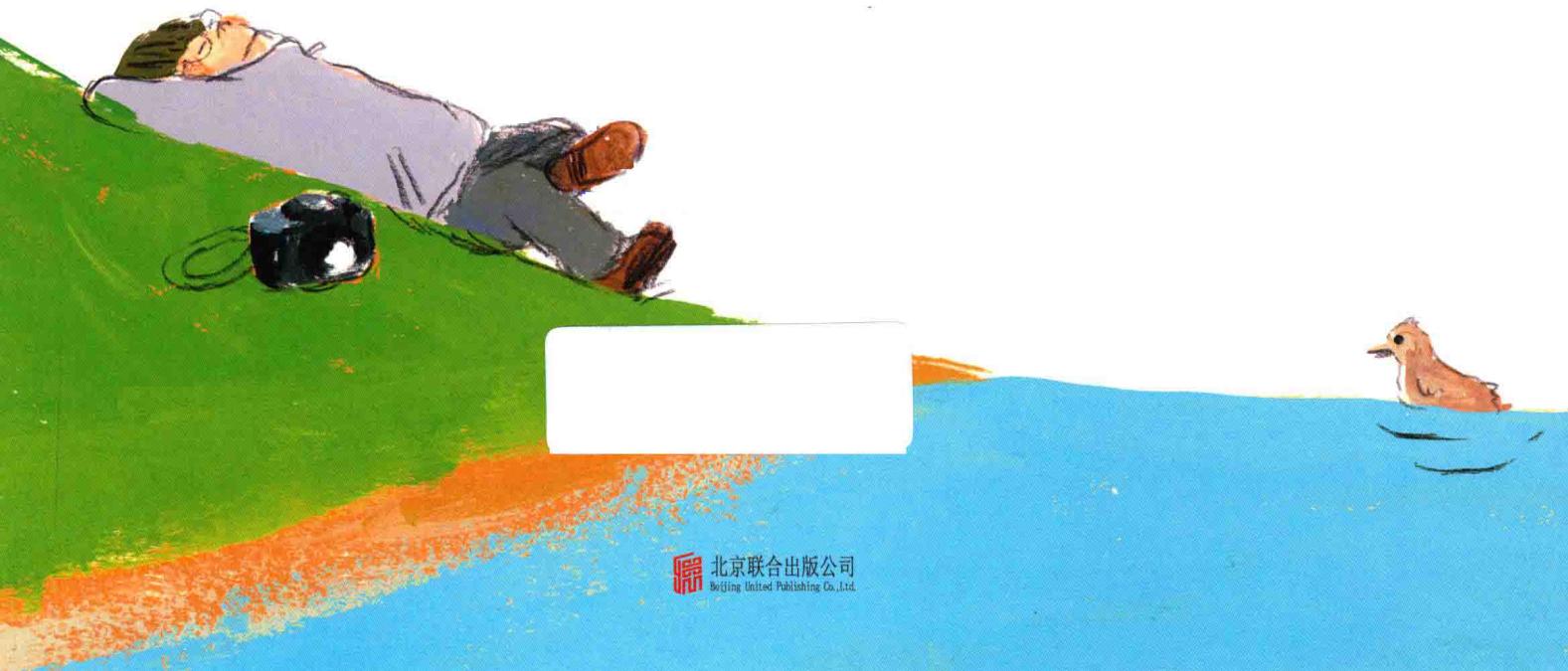
未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容。版权所有，侵权必究！
本书若有印装质量问题，请与印刷厂联系调换。电话：010—67887676转816

动物绘本日记

和鸟儿一起睡午觉

摄影·文字：〔日〕松桥利光

绘画：〔日〕木场叶子 翻译：张东君



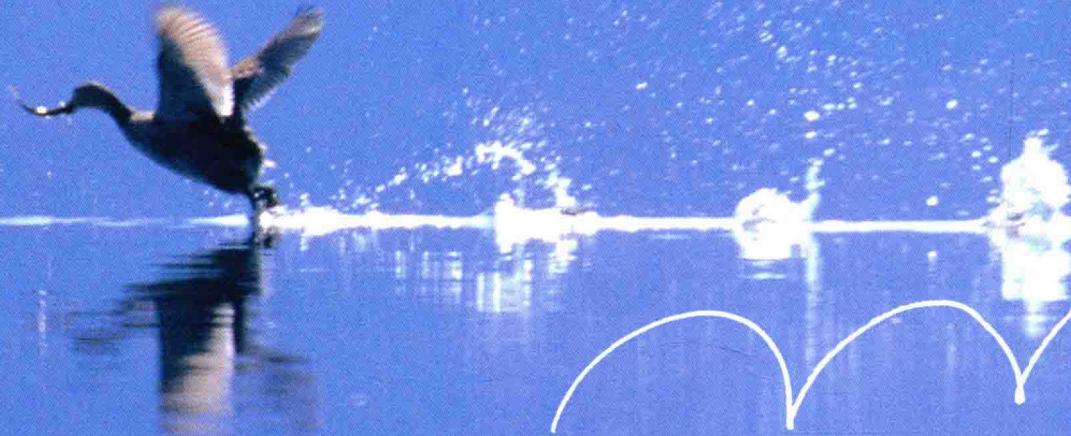
北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co.,Ltd.

你问我为什么在睡午觉的时候，
会有鸟儿来看我？

我猜是因为鸟儿们看见静止不动的我，
没有注意到我是个“人”，
于是就连平时对人类很有戒心的鸟儿，
也会停在离我很近的地方。
那个时候，我会察觉到鸟儿们的动静而醒来，
悄悄地按下照相机的快门。







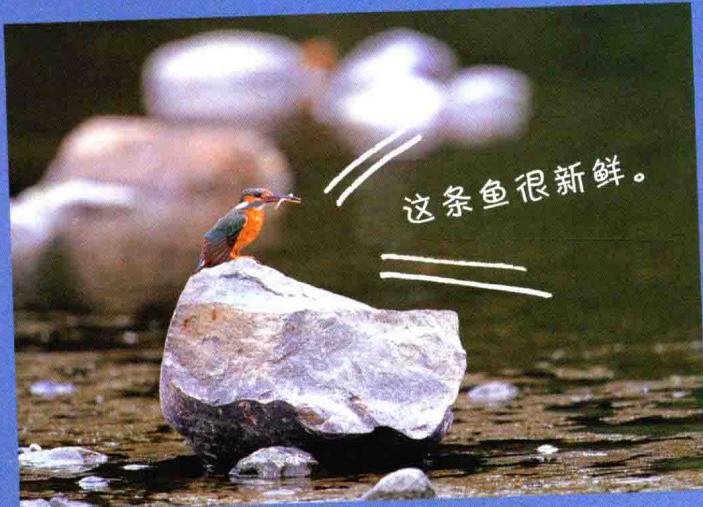
鸟儿们不知道我在看它们，正在自由自在地活动。

叼着抓来的鱼，正要飞离水面的是小䴙䴘 (pì tī)。

翠鸟飞到附近的岩石上，它抓到鱼了！

把脖子伸得长长的，是红嘴鸥。

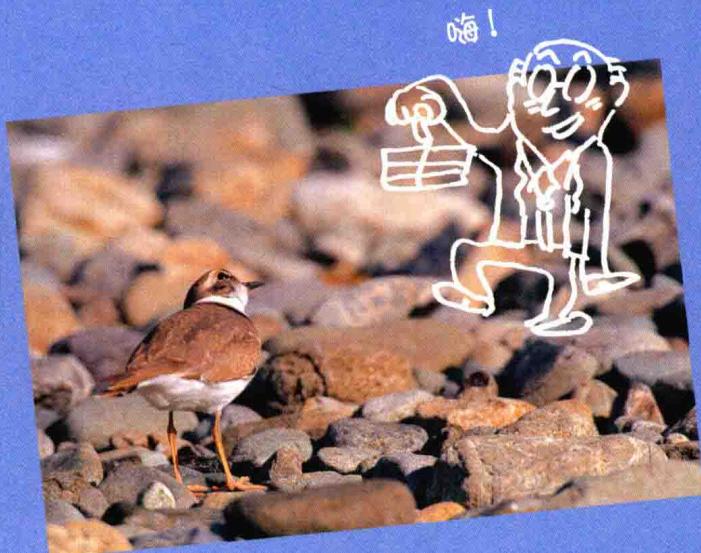
不知道它们是不是也会肩颈酸痛呢？





往左晃，向右走，剑鸻(héng)好像喝醉一样，
摇晃不稳地走走停停，好像行走很困难。

总是很慌张地在地上跳来跳去的矶鹬(jī yù)，也伸展开了翅膀。
看着鸟类这么自然地表现自我，真是一件快乐的事。



来了来了，
我的好朋友鱼鹰。



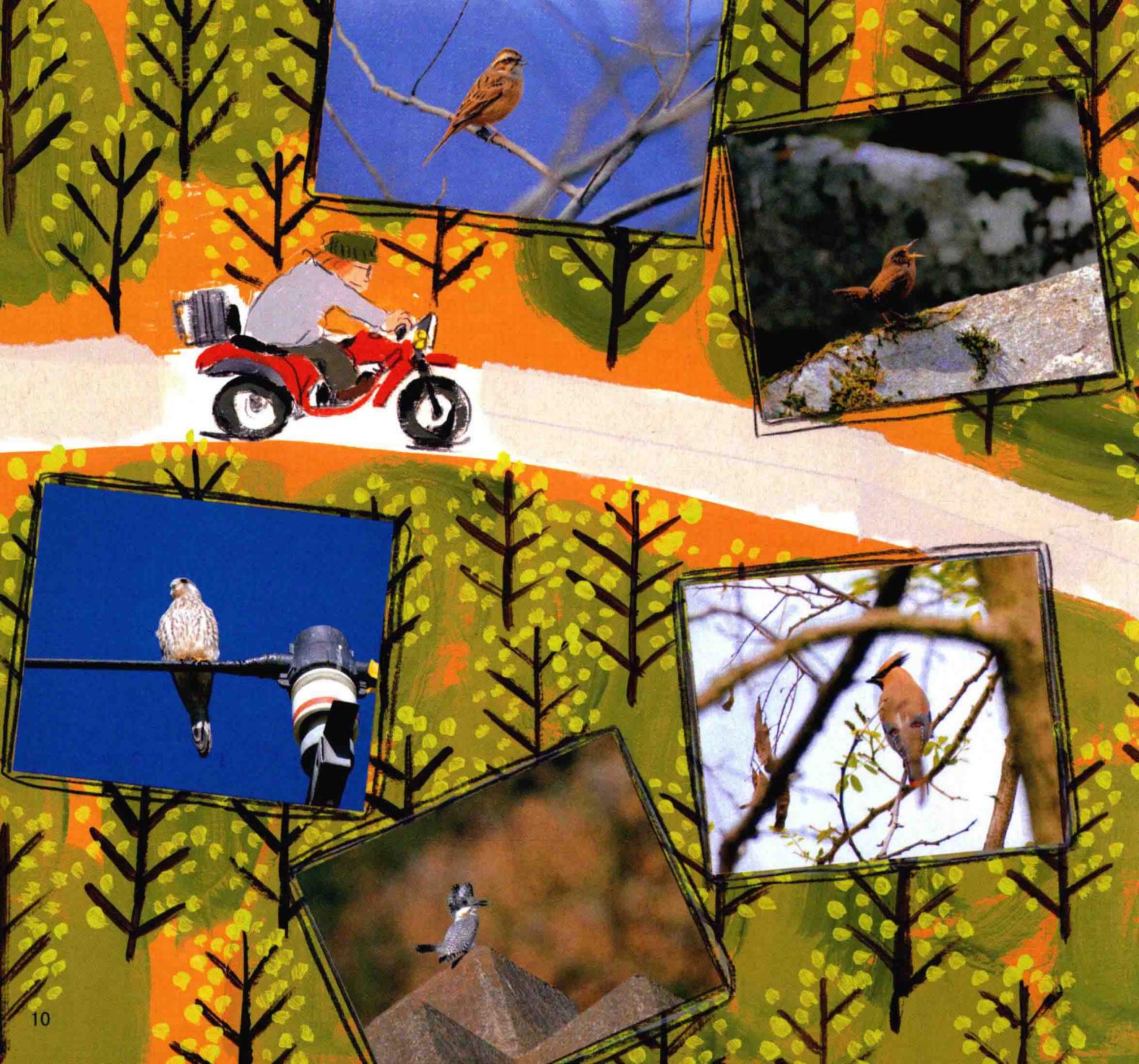


An illustration of a young boy with brown hair, wearing a red t-shirt with a white circle logo, riding a red motorcycle. He is wearing a black helmet with a white checkered pattern. The motorcycle has a black seat and handlebars. The boy is looking back over his shoulder. The background consists of a white road with a red double line, a green grassy field, and some orange and yellow foliage on the left side.

鱼鹰、红隼(sǔn)、鹰和鹫(jiù)等猛禽类的鸟儿，视力都很好，在高空中，就能发现老鼠或者兔子，像我这么大的一个人，一定非常明显吧。

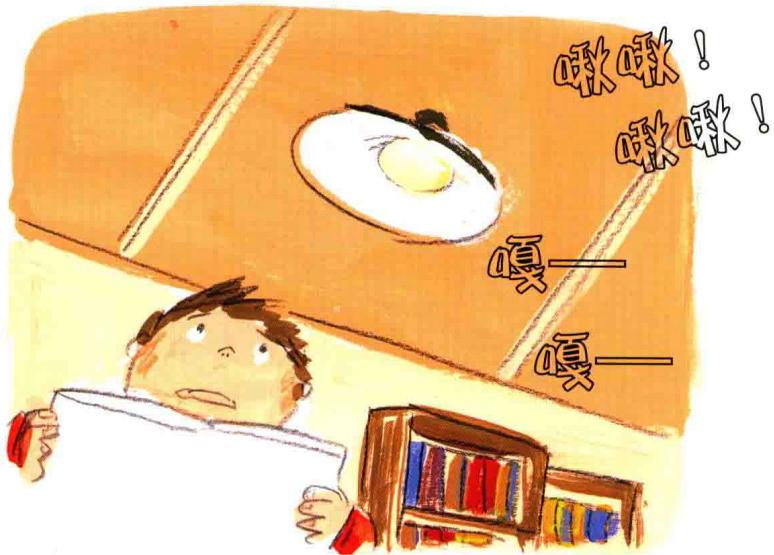
当我骑上沙滩摩托车离开时，鱼鹰立刻跟了上来，有时候红隼也会跟我并肩飞行，就好像在比赛一样，真是好愉快啊。







如果骑着沙滩摩托车在山林里慢慢穿行，就能看见各种各样的鸟儿。虽然鸟儿的体形都很小，但是它们自己找食吃、自己筑巢，在大自然中自立自强地生活。



说起我小时候和鸟儿有关的回忆，
不是在房间的天花板上
筑巢的灰椋(liáng)鸟很吵的叫声，

就是饲养的虎皮鹦鹉总是在吵架，
经常让我很头疼。





可是，当住在家附近的邻居伯伯

捡到一只撞上窗户而受伤的棕耳鹀(beī)，

并把它关进鸟笼里给我看的时候，

我真是很生气。

我强烈地反对：

不能把野鸟关进鸟笼里！

在我长大成人，买了照相机不久后，

我开始给鸟类拍照片。

我完全不知道偶然看见的鸟儿，到底是什么种类……

这让我很懊恼，因为我原本认为自己很了解动物呢。

于是，我开始对鸟类产生兴趣。

